ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/966 (1994)
8 December 1994

РЕЗОЛЮЦИЯ 966 (1994),

принятая Советом Безопасности на его 3477-м заседании
8 декабря 1994 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие соответствующие резолюции, включая резолюцию 868 (1993) от 29 сентября 1993 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 4 декабря 1994 года (S/1994/1376) и его письмо от 7 декабря 1994 года (S/1994/1395),

вновь подтверждая свою приверженность сохранению единства и территориальной целостности Анголы,

вновь заявляя о том важном значении, которое он придает полному осуществлению Соглашений об установлении мира и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

будучи воодушевлен подписанием 20 ноября 1994 года Лусакского протокола, что является существенным шагом в направлении восстановления прочного мира и национального примирения в Анголе,

вновь подтверждая свою готовность оперативно рассмотреть любую рекомендацию Генерального секретаря о расширении присутствия Организации Объединенных Наций в Анголе при условии поддержания прекращения огня,

выражая признательность Генеральному секретарю, его Специальному представителю, Командующему Силами и персоналу Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II), трем государствам - наблюдателям за мирным процессом в Анголе, Организации африканского единства (ОАЕ) и некоторым соседним государствам, в частности правительству Замбии, за их усилия, которые привели к подписанию Лусакского протокола, и рекомендуя им продолжать свои усилия, направленные на полное осуществление Соглашений об установлении мира, Лусакского протокола и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

заявляя, что новые препятствия или проволочки в осуществлении этих договоренностей были бы неприемлемы,

будучи глубоко обеспокоен сообщениями о том, что после вступления в силу согласованного прекращения огня в Анголе возобновились столкновения, которые причиняют страдания гражданскому населению и могут поставить под угрозу успешное осуществление Лусакского протокола и затруднить эффективное выполнение мандата КМООНА II,

вновь подтверждая обязанность всех государств в полной мере выполнять положения пункта 19 резолюции 864 (1993),

подчеркивая, что ангольцы несут главную ответственность за успешное осуществление Соглашений об установлении мира и Лусакского протокола,

1. приветствует доклад Генерального секретаря от 4 декабря 1994 года;

2. постановляет продлить мандат КМООНА II до 8 февраля 1995 года, с тем чтобы она могла наблюдать за прекращением огня, установленным Лусакским протоколом;

3. выражает признательность правительству Анголы и УНИТА за подписание Лусакского протокола и настоятельно призывает их полностью соблюдать прекращение огня, которое вступило в силу 22 ноября 1994 года;

4. подчеркивает, что Совет Безопасности будет пристально следить за соблюдением прекращения огня, и просит Генерального секретаря держать Совет целиком в курсе любых соответствующих событий;

5. призывает стороны соблюдать взятые ими обязательства и продолжать совместно работать над достижением национального примирения на основе Соглашений об установлении мира и Лусакского протокола;

6. приветствует решение Генерального секретаря, изложенное в его письме от 7 декабря 1994 года (S/1994/1395), приступить в соответствии с резолюцией 952 (1994) к восстановлению численности КМООНА II до ее прежнего уровня, причем фактическое расширение будет зависеть от строгого соблюдения сторонами эффективного прекращения огня и от представления ими удовлетворительных гарантий в отношении охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций;

7. рекомендует Генеральному секретарю в целях расширения контрольных возможностей уже действующей КМООНА II и в качестве дополнительной меры укрепления доверия продолжать направлять персонал на периферию - при условии строгого выполнения сторонами условий, изложенных в пункте 6 выше;

8. отмечает намерение Генерального секретаря представить доклад о возможном мандате новой операции Организации Объединенных Наций в Анголе на основе своей оценки обстоятельств, оправдывающих такую операцию, включая поддержание прекращения огня, в котором будет содержаться подробное описание результатов его усилий по выявлению потенциальных стран, которые предоставят войска, целей, концепции операций и финансовых аспектов такой операции, а также хода обсуждений с правительством Анголы вопроса о заключении соглашения о статусе сил, и приветствует заблаговременное планирование, которым он занимается в этой связи, включая продолжение консультаций с потенциальными поставщиками войск для оценки их готовности участвовать в расширенной операции по поддержанию мира в Анголе;

9. объявляет о своем намерении произвести не позднее 8 февраля 1995 года обзор роли Организации Объединенных Наций в Анголе с учетом вышеупомянутого доклада;

10. приветствует возобновление и увеличение притока чрезвычайной гуманитарной помощи по всей территории Анголы и требует, чтобы обе стороны предоставили допуск и гарантии безопасности в том, что касается поставок чрезвычайной помощи во все точки, и воздерживались от любых действий, которые могли бы поставить под угрозу безопасность персонала, оказывающего чрезвычайную помощь, или сорвать распределение гуманитарной помощи среди ангольского населения;

11. подчеркивает, что обе стороны должны уважать и обеспечивать охрану и безопасность международного персонала в Анголе;

12. выражает признательность тем государствам, учреждениям Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, которые уже внесли вклад в усилия по оказанию чрезвычайной помощи, и призывает все государства, учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации оперативно оказывать Анголе дальнейшую помощь для удовлетворения растущих гуманитарных потребностей;

13. просит Генерального секретаря информировать Совет Безопасности о следующих шагах, которые Организации Объединенных Наций надлежит предпринять для осуществления хорошо скоординированной и всеобъемлющей программы по разминированию в Анголе;

14. просит также Генерального секретаря обеспечить регулярное информирование Совета о дальнейшем ходе осуществления Соглашений об установлении мира и Лусакского протокола и о деятельности КМООНА II;

15. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
